



# Pico-Tracker

Kurzanleitung  
Guide rapide  
Guida rapida  
Quick Guide  
Guia rápido



## Vielen Dank,

dass Sie sich für Tracker.com entschieden haben! Nachfolgend erhalten Sie die wichtigsten Informationen zur Bedienung Ihres Tracker-Gerätes.

Das Tracker-Gerät ist bereits vorkonfiguriert und mit einer unlimitierten Daten-SIM-Karte ausgerüstet.

## Inhalt

- 4 Elemente des Pico-Tracker
- 5 Erste Schritte
- 6 Funktionen des roten Knopfs
- 6 Statusanzeige für Batterieladung
- 7 Statusanzeige für GSM Empfang
- 8 Statusanzeige für GPS Empfang
- 8 Orten und tracken auf <https://admin.tracker.com>

## Elemente des Pico-Tracker

- (1) Statusanzeige für GSM Empfang
- (2) Statusanzeige für Batterieladung
- (3) Statusanzeige für GPS Empfang
- (4) Roter Knopf für Ein/Aus und Alarm



## Erste Schritte

1. Schliessen Sie den Pico-Tracker per USB-Kabel an Ihren Computer oder an das Netzteil an und laden Sie den Akku auf bis die Status LED für die Batterie (2) grün leuchtet.
2. Drücken Sie den roten Knopf bis die Statusanzeige für GSM-Empfang (1) im 2–3 Sekunden Rhythmus 2x grün blinkt.
3. Halten Sie den Pico-Tracker ins Freie bis die Statusanzeige für den Satellitenempfang (3) 3x kurz grün blinkt.

Der Pico-Tracker ist nun bereit und voll funktionsfähig.

## Funktionen des roten Knopfs (4)

### Einschalten

Drücken Sie den roten Knopf (4) bis die Statusanzeige für GSM (1) grün aufleuchtet.

### Ausschalten

Drücken Sie zweimal kurz den roten Knopf (4).  
Nach 30 Sekunden erlischt die Statusanzeige für GSM (1).

### Alarm auslösen

Drücken Sie ca. 4 Sekunden bis Statusanzeige für GSM (1) rot blinkt.

## Statusanzeige für Batterieladung (2)

### grün, leuchtet konstant

Akku wird mit externer Energie versorgt und ist vollständig geladen.

### gelb

Akku wird geladen.

### rot

Akkuleistung ist erschöpft. Akku muss geladen werden.

## Statusanzeige für GSM Empfang (1)

### grün, blinkt doppelt alle 3 Sekunden

Gerät ist mit dem GSM-Netz und dem Internetserver von tracker.com verbunden.

### grün, blinkt einfach alle 3 Sekunden

Gerät ist mit dem GSM-Netz verbunden aber nicht mit dem Internetserver von tracker.com.

### grün, leuchtet konstant

Gerät ist eingeschaltet, hat aber keine Verbindung zum GSM-Netz.

### rot, blitzt einmal pro 30 Sekunden

Gerät ist im Schlaf-/Energiesparmodus. Wird das Gerät bewegt, wechselt es in den Aktivmodus.

### rot, blitzt einmal pro Sekunde

Gerät wurde im Schlaf-/Energiesparmodus bewegt. GSM- und GPS Verbindungen werden wieder hergestellt.

### rot, blinkt konstant

Notfallmeldung wird versandt (nach erfolgreichem Auslösen des Alarms).

### rot, blinkt 2x kurz

Kein GSM-Empfang.

## Statusanzeige für GPS Empfang (3)

### **grün, blinkt 3x alle 3 Sekunden**

Guter Satellitenempfang.

### **grün, blinkt 2x alle 3 Sekunden**

Satellitenempfang ist nicht ausreichend für eine genaue Positionierung.

### **gelb, blinkt 1x alle 3 Sekunden**

Kein Satellitenempfang, Satelliten werden gesucht.

## Orten und tracken auf

<https://admin.tracker.com>

Melden Sie sich auf der Website

<https://admin.tracker.com> mit Ihrem persönlichen Login an, sehen Sie Ihre Tracks und orten Sie das Gerät.

Administrieren Sie Ihren Account, definieren Sie Gebiete (Geofencing) die beim Betreten oder Verlassen Aktionen auslösen sollen und definieren Sie die Aktionen, welche beim Drücken auf den Alarmknopf ausgelöst werden.

Weitere Informationen auf:

<https://admin.tracker.com>.

## tracker.ch AG

Zürcherstrasse 41

CH – 8400 Winterthur

T: +41 43 543 43 00

F: +41 43 543 43 01

Info@tracker.ch

Support: +41 43 543 43 43

support@tracker.ch



Diese Anlage entspricht der europäischen R&TTE  
Direktive. Konformitätserklärung unter:  
<http://www.tracker.com/CE>

## Merci beaucoup

d'avoir choisi Tracker.com! Ci-après, vous trouverez les informations essentielles pour utiliser votre traceur.

Le traceur est déjà préconfiguré et équipé d'une carte SIM avec un volume de données illimité.

## Contenu

- 12 Eléments du traceur Pico
- 13 Premiers pas
- 14 Fonctions du bouton rouge
- 14 Voyant LED de charge de la batterie
- 15 Voyant LED de réception GSM
- 16 Voyant LED de réception GPS
- 16 Repérer et localiser sur <https://admin.tracker.com>

## Eléments du traceur Pico

- (1) Voyant LED de réception GSM
- (2) Voyant LED de charge de la batterie
- (3) Voyant LED de réception GPS
- (4) Bouton rouge de marche/arrêt et d'alerte



## Premiers pas

1. Reliez le traceur Pico à l'aide d'un câble USB à votre ordinateur ou à l'alimentation et chargez l'accu jusqu'à ce que le voyant LED vert de la batterie (2) s'allume.
2. Appuyez sur le bouton rouge jusqu'à ce que le voyant LED vert de réception GSM (1) clignote 2x à un rythme de 2-3 secondes.
3. Positionnez le traceur Pico en plein air jusqu'à ce que le voyant LED de réception satellite (3) clignote 3x brièvement.

Le traceur Pico est maintenant prêt et en état de marche.

## Fonctions du bouton rouge (4)

### Mise sous tension

Appuyez sur le bouton rouge (4) jusqu'à ce que le voyant LED vert de réception GSM (1) s'allume.

### Mise hors tension

Appuyez 2x brièvement sur le bouton rouge (4). Au bout de 30 secondes, le voyant LED de réception GSM s'éteint (1).

### Déclencher une alerte

Appuyez pendant env. 4 secondes sur le bouton jusqu'à ce que le voyant LED rouge de réception GSM (1) clignote.

## Voyant LED de charge de la batterie (2)

### vert, reste allumé en permanence

L'accu est alimenté en énergie externe et complètement chargé.

### jaune

L'accu est chargé.

### rouge

L'accu est épuisé et doit être rechargé.

## Voyant LED de réception GSM (1)

### vert, clignote 2x toutes les 3 secondes

L'appareil est connecté au réseau GSM et au serveur Internet de tracker.com.

### vert, clignote 1x toutes les 3 secondes

L'appareil est connecté au réseau GSM mais pas au serveur Internet de tracker.com.

### vert, reste allumé en permanence

L'appareil est en marche mais n'est pas connecté au réseau GSM.

### rouge, clignote 1x toutes les 30 secondes

L'appareil est en mode veille/économie d'énergie. Si le traceur bouge, il passe en mode actif.

### rouge, clignote 1x par seconde

L'appareil a bougé en mode veille/économie d'énergie. Les liaisons GSM et GPS sont rétablies.

### rouge, reste allumé en permanence

Un message d'alerte est expédié (après le déclenchement de l'alerte).

### rouge, clignote 2x brièvement

Pas de réception GSM.



## Voyant LED de réception GPS (3)

### **vert, clignote 3x toutes les 3 secondes**

Bonne réception satellite.

### **vert, clignote 2x toutes les 3 secondes**

La réception satellite n'est pas suffisante pour un positionnement exact.

### **jaune, clignote 1x toutes les 3 secondes**

Pas de réception satellite, recherche de satellites.

## Repérer et localiser sur <https://admin.tracker.com>

Connectez-vous avec votre login personnel au site web <https://admin.tracker.com>, consultez vos mouvements et localisez l'appareil.

Gérez votre compte, définissez dans quelles zones (Geofencing) des actions doivent être déclenchées en cas d'entrée et de sortie et définissez les actions à générer par une pression sur le bouton d'alerte.

Informations complémentaires sur:  
<https://admin.tracker.com>.

## tracker.ch AG

Zürcherstrasse 41  
CH – 8400 Winterthur  
T: +41 43 543 43 00  
F: +41 43 543 43 01  
[Info@tracker.ch](mailto:Info@tracker.ch)

Support: +41 43 543 43 43  
[support@tracker.ch](mailto:support@tracker.ch)



Cet équipement est conforme à la directive européenne R&TTE. Conformité à:  
<http://www.tracker.com/CE>

## Grazie

per avere scelto Tracker.com! Qui di seguito troverete le informazioni essenziali per utilizzare il vostro apparecchio Tracker.

L'apparecchio Tracker è già preconfigurato e dotato di una scheda SIM dati illimitata.

## Indice

- 20 Componenti del Pico-Tracker
- 21 Per iniziare
- 22 Funzioni del pulsante rosso
- 22 Indicatore di stato del livello di carica della batteria
- 23 Indicatore di stato del segnale GSM
- 24 Indicatore di stato del segnale GPS
- 24 Localizzazione e rilevamento su <https://admin.tracker.com>

## Componenti del Pico-Tracker

- (1) Indicatore di stato del segnale GSM
- (2) Indicatore di stato del livello di carica della batteria
- (3) Indicatore di stato del segnale GPS
- (4) Pulsante rosso di accensione/spengimento e allarme



## Per iniziare

1. Collegare il Pico-Tracker al computer o all'alimentatore con un cavo USB e caricare la batteria finché il LED di stato della batteria (2) si illumina con luce verde.
2. Premere il pulsante rosso finché l'indicatore di stato del segnale GSM (1) lampeggia 2 volte con luce verde a un intervallo di 2–3 secondi.
3. Tenere il Pico-Tracker all'aperto finché l'indicatore di stato del segnale satellitare (3) lampeggia brevemente con luce verde per 3 volte.

A questo punto, il Pico-Tracker è pronto e completamente funzionante.

## Funzioni del pulsante rosso (4)

### Accensione

Premere il pulsante rosso (4) finché l'indicatore di stato del segnale GSM (1) si accende con luce verde.

### Spegnimento

Premere brevemente per due volte il pulsante rosso (4). Dopo 30 secondi, l'indicatore di stato del segnale GSM (1) si spegne.

### Attivazione dell'allarme

Premere il pulsante per ca. 4 secondi finché l'indicatore di stato del segnale GSM (1) lampeggia con luce rossa.

## Indicatore di stato del livello di carica della batteria (2)

### verde, luce fissa

La batteria è alimentata con energia esterna ed è completamente carica.

### giallo

La batteria è in carica.

### rosso

La batteria è esaurita. Ricaricare la batteria.

## Indicatore di stato del segnale GSM (1)

### verde, lampeggia due volte ogni 3 secondi

L'apparecchio è collegato alla rete GSM e al server Internet di tracker.com.

### verde, lampeggia una volta ogni 3 secondi

L'apparecchio è collegato alla rete GSM, ma non al server Internet di tracker.com.

### verde, luce fissa

L'apparecchio è acceso, ma non è collegato alla rete GSM.

### rosso, lampeggia una volta ogni 30 secondi

L'apparecchio si trova in modalità sleep/risparmio energetico. Muovendo l'apparecchio, quest'ultimo passa alla modalità attiva.

### rosso, lampeggia una volta al secondo

L'apparecchio è stato mosso ed è uscito dalla modalità sleep/risparmio energetico. I collegamenti GSM e GPS vengono ripristinati.

### rosso, continua a lampeggiare

Invio di un messaggio di allarme (dopo l'attivazione dell'allarme).

### rosso, lampeggia brevemente per 2 volte

Assenza di segnale GSM.

## Indicatore di stato del segnale GPS (3)

### **verde, lampeggia 3 volte ogni 3 secondi**

Buon segnale satellitare.

### **verde, lampeggia 2 volte ogni 3 secondi**

Il segnale satellitare non è sufficiente per un posizionamento preciso.

### **giallo, lampeggia 1 volta ogni 3 secondi**

Assenza di segnale satellitare. Ricerca dei satelliti in corso.

## Localizzazione e rilevamento su

### **<https://admin.tracker.com>**

Registrandosi sul sito Web

<https://admin.tracker.com> con i propri dati personali di login, è possibile visualizzare i propri percorsi e localizzare l'apparecchio.

È possibile gestire il proprio account, definire i confini di aree (geofencing) il cui attraversamento in ingresso o uscita deve attivare determinate azioni e definire le azioni che devono essere attivate premendo il pulsante di allarme.

Per ulteriori informazioni:

<https://admin.tracker.com>.

## **tracker.ch AG**

Zürcherstrasse 41

CH – 8400 Winterthur

T: +41 43 543 43 00

F: +41 43 543 43 01

Info@tracker.ch

Assistenza: +41 43 543 43 43

support@tracker.ch



Questa apparecchiatura è conforme alla direttiva europea R&TTE. Conformità alle:  
<http://www.tracker.com/CE>

## Thank you

for choosing Tracker.com! Below you will find the most important information you need to operate your Tracker device.

The Tracker device is already preconfigured and equipped with a SIM card with an unlimited data volume.

## Contents

- 28 Pico Tracker elements
- 29 First steps
- 30 Red button functions
- 30 Battery charging status display
- 31 GSM reception status display
- 32 GPS reception status display
- 32 Locate and track at <https://admin.tracker.com>

## Pico Tracker elements

- (1) GSM reception status display
- (2) Battery charging status display
- (3) GPS reception status display
- (4) Red button for on/off and alarm



## First steps

1. Connect the Pico Tracker to your computer or to the mains adapter using a USB cable, and charge the battery until the LED status for the battery (2) lights up green.
2. Press the red button until the status display for GSM reception (1) flashes green twice at intervals of 2–3 seconds.
3. Hold the Pico Tracker in the open until the status display for satellite reception (3) briefly flashes green 3 times.

The Pico Tracker is now ready and fully functional.

## Red button functions (4)

### Switching on

Press the red button (4) until the status display for GSM (1) lights up green.

### Switching off

Press the red button (4) twice briefly. After 30 seconds, the status display for GSM (1) switches off.

### Triggering the alarm

Press the red button for approx. 4 seconds until the status display for GSM (1) flashes red.

## Battery charging status display (2)

### green, constantly lit up

The battery is being supplied with external power and is fully charged.

### yellow

The battery is being charged.

### red

The battery's power is depleted. The battery must be charged.

## GSM reception status display (1)

### green, flashes twice every 3 seconds

Device is connected to the GSM network and the tracker.com Internet server.

### green, flashes once every 3 seconds

Device is connected to the GSM network but not to the tracker.com Internet server.

### green, constantly lit up

Device is switched on but is not connected to the GSM network.

### red, flashes once every 30 seconds

Device is in sleep/power-saving mode. If the device is moved, it switches to active mode.

### red, flashes once every second

Device was moved while it was in sleep/power-saving mode. GSM and GPS connections are being re-established.

### red, flashes constantly

Emergency message has been sent (after the alarm has been triggered).

### red, flashes twice briefly

No GSM reception.



## GPS reception status display (3)

### **green, flashes 3 times every 3 seconds**

Good satellite reception.

### **green, flashes twice every 3 seconds**

Satellite reception is not sufficient to accurately locate the item.

### **yellow, flashes once every 3 seconds**

No satellite reception, the device is searching for satellites.

## Locate and track at

### **<https://admin.tracker.com>**

Log on to the website <https://admin.tracker.com> with your personal login details, view your tracks and locate the device.

Manage your account, define areas (geofencing) which are to trigger actions when they are entered or left and define the actions which are triggered when the alarm button is pressed.

Further information is available at:  
<https://admin.tracker.com>.

## **tracker.ch AG**

Zürcherstrasse 41  
CH – 8400 Winterthur  
T: +41 43 543 43 00  
F: +41 43 543 43 01  
[Info@tracker.ch](mailto:Info@tracker.ch)

Support: +41 43 543 43 43  
[support@tracker.ch](mailto:support@tracker.ch)



This equipment complies with the European R&TTE directive. Conformity at:  
<http://www.tracker.com/CE>

## Muito obrigado,

por ter escolhido Tracker.com!

De seguida irá receber as informações mais importantes para o manuseamento do seu dispositivo.

O localizador já está pré-configurado e equipado com um cartão de dados SIM ilimitado.

## Índice

- 36 Elementos do localizador Pico
- 37 Primeiros passos
- 38 Funções do botão vermelho
- 38 Indicador de estado para carregamento de bateria
- 39 Indicador de estado para receção GSM
- 40 Indicador de estado para receção GPS
- 40 Localizar e monitorizar em <https://admin.tracker.com>

## Elementos do localizador Pico

- (1) Indicador de estado para recepção GSM
- (2) Indicador de estado para carregamento de bateria
- (3) Indicador de estado para recepção GPS
- (4) Botão vermelho para ligar/desligar e alarme



## Primeiros Passos

1. Ligue o localizador Pico ao seu computador com um cabo USB ou à alimentação e carregue a bateria até o LED (2) da bateria ficar verde.
2. Carregue no botão vermelho até o indicador de estado para recepção GSM (1) piscar 2 vezes verde num intervalo de 2 a 3 segundos.
3. Coloque o localizador Pico ao ar livre até o indicador de estado para a recepção de satélite (3) piscar rapidamente 3 vezes.

O localizador Pico está agora pronto e completamente funcional.

## Funções do botão vermelho (4)

### Ligar

Carregue no botão vermelho (4) até o indicador de estado para GSM (1) ficar verde.

### Desligar

Carregue 2 vezes no botão vermelho (4).

Passados 30 segundos o indicador de estado para GSM (1) apagase.

### Ativar o alarme

Carregue durante 4 segundos até o indicador de estado GSM (1) ficar vermelho.

## Indicador de estado para carregamento de bateria (2)

### Verde, luz permanente

A bateria é alimentada com energia externa e está completamente carregada.

### Amarelo

A bateria está carregando.

### Vermelho

A carga da bateria está fraca e deve ser carregada.

## Indicador de estado para recepção GSM (1)

### Verde, piscar duplo de 3 em 3 segundos

Dispositivo está conectado à rede GSM e ao servidor da internet da tracker.com.

### Verde, piscar simples de 3 em 3 segundos

Dispositivo está conectado à rede GSM mas não ao servidor da internet da tracker.com.

### Verde, luz constante

Dispositivo ligado, mas sem ligação à rede GSM.

### Vermelho, pisca uma vez de 30 em 30 segundos

Dispositivo está no modo adormecido/ poupança de energia. Se mexer o dispositivo, este muda para o modo ativo.

### Vermelho, pisca uma vez por segundo

Dispositivo foi despertado do modo adormecido/ poupança de energia. As ligações GSM e GPS voltam a ser estabelecidas.

### Vermelho, pisca constantemente

O pedido de emergência é enviado (após ativação do alarme).

### Vermelho, pisca 2 vezes

Sem recepção GSM.

## Indicador de estado para receção para GPS (3)

**Verde, pisca 3 vezes, de 3 em 3 segundos**

Boa receção satélite.

**Verde, pisca 2 vezes, de 3 em 3 segundos**

Receção satellite insuficiente para uma exata localização.

**Amarelo, pisca 1 vez, de 3 em 3 segundos**

Sem receção satélite. À procura de satélites.

## Localizar e monitorizar em <https://admin.tracker.com>

Registe-se no site <https://admin.tracker.com>, com o seu login pessoal, consulte os seus percursos e localize o dispositivo.

Faça a gestão da sua conta; defina zonas (geofencing) cujas entradas ou saídas devem desencadear ações; e defina as ações que devem ser desencadeadas após pressionar o botão de alarme.

Para mais informações, consulte:  
<https://admin.tracker.com>.

### tracker.ch AG

Zürcherstrasse 41  
CH – 8400 Winterthur  
T: +41 43 543 43 00  
F: +41 43 543 43 01  
Info@tracker.ch

Support: +41 43 543 43 43  
support@tracker.ch



Este equipamento está conforme a diretiva europeia R&TTE. Conformidade em:  
<http://www.tracker.com/CE>



Gratis APP erhältlich im **AppStore** und **Android Market**  
APP gratuite disponible sur les marchés **AppStore** et **Android**  
APP gratuita disponibile nel mercato **AppStore** e **Android**  
Free APP available in the **AppStore** and **Android market**  
Aplicação disponível gratuitamente na **AppStore** e **Android**

